

Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen nur dann verwendet werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstanden haben.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Wartung des Geräts dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht erfolgen.

Bevor das Gerät verschrottet werden kann, müssen die Akkus vom Gerät entfernt werden.

Die Akkus müssen sicher entsorgt werden.

Warnung: Es darf nur der mit dem Gerät gelieferte Netzstecker verwendet werden.

Das Produkt darf nur für normales Staubsaugen in Innenräumen und nur im Haushalt und verwendet werden. Staubsauger immer an einem trockenen Ort aufbewahren.

Verpackungsmaterial wie Plastikbeutel u. ä. von Kindern fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr.

Verwenden Sie den Staubsauger niemals:

- In nassen Bereichen.
- In der Nähe von brennbaren Gasen etc.
- Wenn das Gerät sichtbare Schäden aufweist.
- Für Flüssigkeiten oder scharfkantige und spitze Gegenstände.
- Für heiße oder kalte Asche, brennende Zigarettenkippen etc.
- Für feinen Staub (z. B. von Gips, Beton, Mehl, heißer oder kalter Asche).
- Den Staubsauger niemals in direktem Sonnenlicht stehen lassen.
- Bürstenrolle nicht berühren, solange sie sich dreht und solange der Staubsauger eingeschaltet ist.
- wenn die Räder blockiert sind.

Warnung:

Staubsauger vor starker Hitze schützen.

Zum Schutz des Motors, der Batterie und der Elektronik darf das Produkt nicht gelagert oder betrieben werden bei:

einer Umgebungstemperatur unter 5 °C oder über 35 °C.

einer Luftfeuchtigkeit unter 20 % oder über 80 % (nicht kondensierend).

Aufbewahrungshinweise zum Schutz von Batterie und Elektronik

Wird das Produkt bei einer Temperatur unter 5 °C oder über 35 °C gelagert, lassen Sie das Produkt abkühlen oder aufwärmen und einige Stunden vor dem Gebrauch trocknen.

Im Inneren des Produkts kann sich Taukondensation bilden, wenn das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht wird oder nach dem Aufheizen des Abstellraums.

Mit dem mitgelieferten Netzteil können keine Einweg-Batterien aufgeladen werden.

Akkuzellen niemals zerlegen, kurzschließen oder gegen leitende Flächen halten.

Der Einsatz des Staubsaugers unter den genannten Bedingungen kann zu Verletzungen führen und das Produkt ernsthaft beschädigen. Ein solcher Schaden ist nicht durch die Garantie abgedeckt.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundendienst oder eine entsprechend qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Dies gilt nur für Modelle mit Entleerungsstation.

Dieses Gerät enthält Batterien, die nur durch (qualifizierte Personen) im Servicezentrum austauschbar sind.

Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen ausschließlich von einem autorisierten Kundendienst durchgeführt werden.

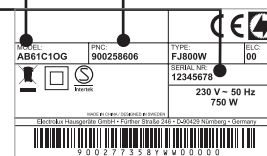
Halten Sie folgende Angaben bereit, wenn Sie sich an den Kundendienst wenden:

Diese Informationen finden Sie auf dem Typenschild.

Modellnummer

PNC Nummer

Seriennummer



Der Stromverbrauch des Geräts im Standby-Modus liegt unter 0,5 W.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf die Verringerung der Akku-Laufzeit durch Alterung und Verschleiß, da die Akkulebensdauer von der Betriebsdauer und der Art und der Verwendung abhängig ist.

DE-CH UMWELTTIPPS:

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol . Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern. Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte.

Entsorgen Sie Geräte mit diesem Symbol  nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt

 Dieses Symbol auf dem Produkt und/oder dem Akkusatz weist darauf hin, dass es nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Wenn der Akku ordnungsgemäß entsorgt wurde, haben Sie mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit der Bevölkerung verhindert, die durch unsachgemäße Entsorgung verursacht werden können. Das ordnungsgemäße Recycling wirkt sich zudem positiv auf einen nachhaltigen Schutz natürlicher Ressourcen aus. Der Akku muss vor der Entsorgung des Geräts entfernt werden. In der Gebrauchsanweisung finden Sie eine Anleitung, wie Sie den Akku entfernen können. Geben Sie den Akku bei einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von Altbatterien ab. Weitere Informationen über die nächstgelegene Recyclinganlage erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder Ihrem Einzelhändler.



Für die Schweiz:

Wohin mit den Altgeräten?

Überall dort wo neue Geräte verkauft werden oder Abgabe bei den offiziellen SENS-Sammelstellen oder offiziellen SENS-Recyclern.

Die Liste der offiziellen SENS-Sammelstellen findet sich unter <http://www.erecycling.ch>

INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

Ihre Pflichten als Endnutzer



Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden, es darf also nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z. B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Vertreiber (siehe zu deren Rücknahmepflichten unten) abgegeben werden. Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

Gilt nur, wenn das Produkt Batterien und/oder entnehmbare Leuchtmittel enthält.

Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Altakkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der Endnutzer ist zudem selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.

Hinweise zum Recycling



Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere Verpackungen, nicht im Hausmüll sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die entsprechenden örtlichen Sammelsysteme.

Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte.

Rücknahmepflichten der Vertreiber in Deutschland

Wer auf mindestens 400 m² Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder sonst geschäftlich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Geräts ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertreiber müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (kleine Elektrogeräte), im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden.

Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, wenn das neue Elektro- oder Elektronikgerät dorthin geliefert wird; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer kostenlos.

Die vorstehenden Pflichten gelten auch für den Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Vertreiber Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte bzw. Gesamtlager- und -versandflächen für Lebensmittel vorhalten, die den oben genannten Verkaufsflächen entsprechen. Die unentgeltliche Abholung von Elektro- und Elektronikgeräten ist dann aber auf Wärmeüberträger (z. B. Kühlschrank), Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm² enthalten, und Geräte beschränkt, bei denen mindestens eine der äußeren Abmessungen mehr als 50 cm beträgt. Für alle übrigen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertreiber geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer gewährleisten; das gilt auch für kleine Elektrogeräte (s.o.), die der Endnutzer zurückgeben will, ohne ein neues Gerät zu kaufen.

Rücknahmepflichten von Vertreibern und andere Möglichkeiten der Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten in der Region Wallonien

Vertreiber, die Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bei der Lieferung von Neugeräten Altgeräte desselben Typs, die im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie die Neugeräte erfüllen, kostenlos vom Endverbraucher zurückzunehmen. Dies gilt auch bei der Lieferung von neuen Elektro- und Elektronikgeräten oder beim Fernabsatz. Darüber hinaus ist jeder, der Elektro- und Elektronikgeräte auf einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² verkauft, verpflichtet, Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (Elektrokleingeräte), im Ladengeschäft oder in unmittelbarer Nähe kostenlos zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht vom Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes abhängig gemacht werden.

Die Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten kann auch auf Containerplätzen oder zugelassenen Recyclinghöfen erfolgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung.

GB

FR

BG

CZ

DE

DK

EE

ES

CAT

FI

GR

HR

HU

IT

IS

LT

LV

NL

NO

PL

PT

RO

RU

SE

SI

SK

SR

TR

UA

GE

English Battery health information

For products including portable batteries (e.g., rechargeable battery pack)

Every Li-ion battery will wear out over time. This means that capacity and runtime will decrease as a natural aging process. This is not a result of material defect or manufacturing error.

Power modes impact on battery life. Min, Mid and auto modes will give longest battery life. Max and turbo modes are for intense spot cleaning. Auto mode gives an optimum balance between power, dust pick up and battery life.

To avoid battery damage for long term storage, make sure to charge the battery pack to 20-70%. Once charged, disconnect the battery pack from the cleaner and keep it in a dry room with a room temperature of 10-25°C. Recharge it fully up to 10 hours after long time storage.

For products including portable batteries of general use (e.g., coin cells and AA/AAA)

For long time storage remove batteries from device that won't be used for a while to avoid leakage. Keep batteries and device in a dry room with room temperature of 10-25°C.

French Informations relatives à l'état de fonctionnement de la batterie

Pour les produits comprenant des batteries portables (par exemple, des batteries rechargeables)

Toute batterie Li-ion s'use avec le temps. Cela signifie que la capacité et la durée de fonctionnement diminuent en raison du processus naturel de vieillissement. Il ne s'agit pas d'un défaut matériel ou d'une erreur de fabrication.

Les modes d'alimentation ont un impact sur l'autonomie de la batterie. Les modes Min, Moy et Auto offrent la plus longue autonomie de la batterie. Les modes Max et Turbo permettent d'effectuer des nettoyages ponctuels intenses. Le mode Auto offre un équilibre optimal entre la puissance, le ramassage de la poussière et l'autonomie de la batterie.

Pour éviter d'endommager la batterie lors d'un stockage à long terme, veillez à la charger à 20-70 %. Une fois la batterie chargée, débranchez-la du nettoyeur et conservez-la dans une pièce sèche à une température ambiante de 10-25 °C. Rechargez-la complètement jusqu'à 10 heures après une longue période de stockage.

Pour les produits comprenant des batteries portables d'usage général (par exemple, piles bouton et AA/AAA)

Pour un stockage de longue durée, retirez la batterie de l'appareil qui ne sera pas utilisé pendant un certain temps afin d'éviter les fuites. Conservez la batterie et l'appareil dans une pièce sèche dont la température ambiante est comprise entre 10 et 25 °C.

Bulgarian Информация за състоянието на батерията

За продукти с включени портативни батерии (напр. Презареждащи батерии)

Всяка литиево-йонна батерия се износва с течение на времето. Това означава, че капацитетът и времето за работа намаляват в резултат на естествения процес на стареене. Това не е следствие от материален дефект или производствена грешка.

Влияние на режимите на работа върху живота на батерията. Режимите Минимален, Среден и Автоматичен осигуряват най-дълъг живот на батерията. Режимите Максимален и Турбо са предназначени за интензивно почистване на малки участъци. Автоматичен режим предлага оптимален баланс между мощност, събиране на прах и живот на батерията.

За да избегнете повреда на батерията при съхранение за дълъг период от време, не забравяйте да я заредите до 20-70%. След зареждане изключете батерията от уреда и я съхранявайте в сухо помещение със стайна температура 10-25°C. Зареждайте напълно до 10 часа след съхранение за продължителен период от време.

За продукти с портативни батерии за обща употреба (напр. монетни батерии и AA/AAA)

При съхранение за продължителен период от време извадете батериите от устройства, които няма да се използват за известен период, за да предотвратите течове. Съхранявайте батериите и устройството в сухо помещение с температура между 10–25°C.

Czech Informace o zdraví baterie

Pro výrobky obsahující přenosné baterie (např. sadu dobíjecích baterií)

Každá Li-ion baterie se časem opotřebí. To znamená, že kapacita a doba provozu se budou snižovat jako přirozený proces stárnutí. Není to důsledkem vady materiálu nebo výrobní vady.

Režimy výkonu mají dopad na životnost baterie. Nejdelší životnost baterie zajistí režimy Min, Mid a automatický režim. Režimy Max a turbo jsou určeny pro intenzivní vysávání silně znečištěných míst. Automatický režim zajistí optimální rovnováhu mezi výkonem, odstraňováním prachu a životností baterie.

Aby nedošlo k poškození baterií uložených na delší dobu, zajistěte nabití sady baterií na 20–70%. Jakmile je sada baterií nabitá, odpojte ji od vysavače a uložte v suché místnosti s teplotou 10–25 °C. Po uložení na delší dobu ji plně dobijte, což trvá až 10 hodin.

Pro výrobky obsahující přenosné baterie pro všeobecné použití (např. mincovými bateriemi a bateriemi AA/AAA)

Ze zařízení, které nebude po delší dobu používáno, vyjměte před uložením na delší dobu baterie, aby nedošlo k jejich vytečení. Baterie a zařízení uchovávejte v suché místnosti s teplotou místnosti 10–25 °C.

German Informationen zum Batteriezustand

Für Produkte, einschließlich tragbarer Batterien (z. B. wiederaufladbarer Akkupack)

Jede Li-Ionen-Batterie wird mit der Zeit verschleissen. Das bedeutet, dass sich Kapazität und Laufzeit im Rahmen eines natürlichen Alterungsprozesses verringern. Dies ist nicht auf einen Materialfehler oder einen Herstellungsfehler zurückzuführen.

Auswirkungen der Energiemodi auf die Akkulaufzeit. Min-, Mid- und Auto-Modus bieten die längste Akkulaufzeit. Max und Turbo-Modus sind für eine intensive Punktreinigung vorgesehen. Der Auto-Modus bietet ein optimales Gleichgewicht zwischen Leistung, Staubaufnahme und Akkulaufzeit.

Um eine Akkuschäden bei langfristiger Lagerung zu vermeiden, sollten Sie den Akku auf 20-70% aufladen. Trennen Sie das Akkupaket nach dem Aufladen vom Reiniger und bewahren Sie es in einem trockenen Raum mit einer Raumtemperatur von 10-25°C auf. Laden Sie es nach längerer Lagerung vollständig für bis zu 10 Stunden auf.

Für Produkte, einschließlich tragbarer Batterien des allgemeinen Gebrauchs enthalten (z. B. Knopfzellen und AA/AAA)

Für eine langfristige Lagerung entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, das für längere Zeit nicht verwendet wird, um ein Auslaufen zu vermeiden. Bewahren Sie die Batterien und das Gerät in einem trockenen Raum bei einer Raumtemperatur von 10–25 °C auf.